

قرآن هفتم: ترجمه فعالیت های کلاسی و آیات انس با قرآن درس ۸ جلسه اول صفحه ۷۴ و ۷۵

آموزش مفاهیم

@hdehghan۱۳

فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

غار ، مُهَيَّا كُن ، نازل کرد ، بهتر ، زینت

معنا	کلمه	ردیف
وقتی که، هنگامی که	إِذْ	۵
غار	كَهْفٍ	۶
بخشش به، بده به	آتٍ	۷
نزد	لَدُنْ	۸

معنا	کلمه	ردیف
نازل کرد فروفرستاد	أَنْزَلَ	۱
قرار دادیم	جَعَلْنَا	۲
زیبایی ، زینت	زِينَةَ	۳
بهترین... بهتر	أَحْسَنَ	۴

فعالیت دوم

این ترکیبها و عبارات قرآنی را معنا کنید.

نازل کرد بر بنده اش قرآن را

۱- الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي: ستایش برای خدای است که ۲- أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ :

۳- إِنَّا جَعَلْنَا: قطعاً ما قرار دادیم ۴- مَا عَلَى الْأَرْضِ: آن چه بر روی زمین است

۵- زِينَةً لَهَا: زینت و زیبایی برای آن (زمین) است. ۶- إِلَى الْكَهْفِ: به سوی غار

۷- فَقَالُوا رَبَّنَا: پس گفتند: پروردگارا ۸- ءَاتِنَا مِنْ لَدُنْكَ: ببخش به ما از نزد خودت

۱- همان طور که می دانی دو ضمیر «ه» و «ها» به معنای «او» ، «آن» ، «ش» است، با دقت در معنای عبارات، به راحتی می توان حدس زد که بهتر است در ترجمه، کدام یک از این معناها را به کار برد.

۲- ما: آنچه

انس با قرآن در خانه

الف- خواندن روزانه قرآن کریم : هرروز در خانه یک صفحه از صفحات ۲۹۲ تا ۲۹۷ قرآن کریم را بخوانید.

ب- ترجمه این آیات سوره کهف را کامل کنید.

۱- الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۝

سپاس و ستایش برای خدایی است که نازل کرد بر بنده اش قرآن را در آن هیچ گونه نادرستی و ناراستی قرار نداد.

۲- إِنْ جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَهَا

قطعاً ما قرار دادیم آن چه بر روی زمین است زینت و زیبایی برای آن.

۳- لِنَبْلُوهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۝

تا بیازماییم آن هارا که کدام یک از آن ها بهترین عمل را دارند.

۴- إِذْ أَوَى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ

هنگامی که پناه گرفتند جوانان به سوی غار ؛

۵- فَقَالُوا رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً ... ۝

پس گفتند پروردگارا ببخش به ما از نزد خودت لطف و رحمتی را

ج- از صفحه ۲۹۶ قرآن کریم حداقل سه ترکیب یا عبارت ساده قرآنی نوشته و معنا کنید.

۱- أَنْ وَعَدَ اللَّهُ حَقًّا : که وعده خدا حق است ۲- قُلْ رَبِّي : بگو پروردگار من ۳-

د- از صفحه ۲۹۴ قرآن کریم یک پیام کوتاه و زیبای قرآنی انتخاب کنید.

رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا ﴿ ۱۰ ﴾

پروردگارا، از نزد خودت به ما رحمتی ببخش ، و برای ما در کارمان زمینه هدایتی فراهم آور.

@hdehghan۱۳

آیه غیب السموات و الأرض : نهان آسمان ها و زمین برای اوست

قرآن هفتم: جلسه دوم درس ۸ ص ۷۷ و ۷۸

آموزش مفاهیم

فعالیت اول

جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

گفتیم ، کوچک ، سجده کردند ، عمل کردند ، ظلم نمی کند

معنا	کلمه	ردیف
ظلم نمی کند	لَا يَظْلِمُ	۵
کسی، یکتا، یگانه	أَحَدٌ	۶
گفتیم	قُلْنَا	۷
سجده کردند	سَجَدُوا	۸

معنا	کلمه	ردیف
می گویند	يَقُولُونَ	۱
کوچک	صَغِيرٌ، صَغِيرَةٌ	۲
یافتند	وَجَدُوا	۳
عمل کردند انجام دادند	عَمِلُوا	۴

فعالیت دوم

این ترکیبها و عبارات قرآنی را معنا کنید.

پروردگارت ستم نمی کند

۱- وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا: و یافتند آن چه انجام دادند
۲- لَا يَظْلِمُ رَبُّكَ: پروردگارت ستم نمی کند

و هنگامی که به فرشتگان گفتیم

۳- وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ: و اذ قلنا للملائكة
۴- فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ پس سجده کردند جز شیطان

۵- هَذَا الْكِتَابِ: این نامه عمل
۶- خَلَقَكَ: آفرید تورا

۱- همان طور که می دانید حرف «لِ» به معنای «برای» است؛ اما هرگاه این حرف بعد از فعل های «قَالَ، قَالُوا، قُل، يَقُولُونَ و...» بیاید در

فارسی «به» معنا می شود و نه «برای»؛ مانند: و قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ: و گفت موسی به قومش.

۲- کتاب به معنای مکتوب

انس با قرآن در خانه

الف- خواندن روزانه قرآن کریم : هر روز در خانه یک صفحه از صفحات ۲۹۸ تا ۳۰۳ قرآن کریم را بخوانید.
ب- ترجمه این عبارات قرآنی را که در صفحات فوق آمده است کامل کنید و شماره آیه مربوط را مقابل آن بنویسید.

کهِف، آیه ۳۷

۱- اَكْفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ

آیا.. کافر شدی . به . کسی که آفرید تو را خاک؟!

کهِف، آیه ۳۹

۲- لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ

نیست هیچ توان و قدرتی جز از خدا

۳- وَيَقُولُونَ يُوَيْلَتْنَا مَا لِي هَذَا الْكِتَابِ

وی گویند ای وای بر ما چیست این نامه عمل

لَا يُغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا

جا نمانده است هیچ چیز کوچک و بزرگی جز آن که به حساب آمده است آن،

وَوَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا

و.. و یافتند آن چه انجام دادند حاضر.

کهِف، آیه ۴۹

وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَدًا

ستم نمی کند پروردگار تو به هیچ کسی

ج- از صفحه ۳۰۰ قرآن کریم حداقل سه ترکیب یا عبارت پیاده نوشته و پروردگاریت بسیار آمرزنده است.
۱- إِيَّا جَعَلْنَا : قطعاً ما قرار دادیم ۲- وَرَبُّكَ الْعَفْوَانُ و پروردگاریت بسیار آمرزنده است. **وَإِذْ قَالَ مُوسَى : زَمَانِي كِه مِوسَى كِهت**

د- از صفحه ۲۹۸ یک پیام کوتاه و زیبای قرآنی را که بیان می کند همه قدرت ها و نیروها از خداوند سرچشمه می گیرد، انتخاب کنید. این پیام پرمعنا را حفظ کنید. به نظر شما خوب است در چه زمان هایی این پیام را به خاطر بیاوریم و با خود زمزمه کنیم؟

پیام قرآنی

لا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ :

متن :

هیچ قدرت و نیروی جز از خدا نیست.